

DODATOK č. 1
k Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. SK-BUL-014-06

Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23, P. O. Box 346, 814 99 Bratislava

IČO: 30797764

DIČ: 2022132563

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

číslo účtu: 7000115379/8180

v zastúpení: host'. doc. Ján Šedivý, CSc., riaditeľ agentúry

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Výskumný ústav pôdoznalectva a ochrany pôdy

Adresa: Gagarinova 10, 827 13 Bratislava

IČO: 00167151

DIČ: 2020931231

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000275145/8180

v zastúpení: štatutárny zástupca prof. RNDr. Pavol Bielek, DrSc., riaditeľ ústavu

osoba zodpovedná za riešenie úloh: zodpovedný riešiteľ Ing. Stanislav Torma, PhD.

(ďalej len „prijemca“ alebo „zmluvná strana“)

za nasledovných zmluvných

podmienok:

I. Úvodné ustanovenie

1. Dňa 16. 03. 2007 bola medzi poskytovateľom a prijemcom uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. SK-BUL-014-06, ďalej len „Zmluva“.

II. Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je zmena, doplnenie niektorých ustanovení Zmluvy, poskytnutie finančných prostriedkov prijemcovi na kalendárny rok 2008, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok II. bod 3 Zmluvy sa dopĺňa, mení a znie nasledovne:
 3. Lehota na riešenie projektu začína plynúť dňom podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a uplynie dňom 31. 12. 2008 Poskytovateľ je oprávnený vo výnimočných prípadoch schváliť predĺženie tejto lehoty na základe písomnej odôvodnenej žiadosti, najviac však o šesť mesiacov. Odôvodnenú písomnú žiadosť o predĺženie lehoty je prijemca povinný doručiť poskytovateľovi najmenej 30 kalendárnych dní pred uplynutím

lehoty, o predĺženie ktorej žiada. Predĺženie lehoty nemá vplyv na výšku poskytnutých finančných prostriedkov.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že článok III. Zmluvy sa dopĺňa o bod 8, ktorý znie:

8. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca je oprávnený použiť pridelené finančné prostriedky aj na refundáciu (alebo úhradu) doteraz vynaložených nákladov súvisiacich s riešením projektu, pokiaľ sa tieto financovali v tom istom rozpočtovom roku z prostriedkov príjemcu pri dodržaní dátumu účinnosti zmluvy.

3. Zmluvné strany sa v zmysle článku II. bod 5 a 6 Zmluvy dohodli na nasledovnom:

a) Poskytovateľ sa zaväzuje v zmysle čl. II. bod 5. a 6. Zmluvy poskytnúť príjemcovi na obdobie druhého rozpočtového roka 2008 finančné prostriedky na riešenie projektu v celkovej výške 83 000,- Sk (slovom osemdesiatitisíc slovenských korún).

b) Zmluvné strany sa dohodli, že finančné prostriedky na riešenie projektu poskytne poskytovateľ na obdobie roka 2008 príjemcovi na účet:

- **osobitný neúročený účet č. 7000275145/8180, zriadený na tento účel v Štátnej pokladni**

III. Záverečné ustanovenia

1. V ostatných ustanoveniach sa Zmluva nemení a zostáva v platnosti ako celok.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnocenných exemplároch, pričom pri podpise dodatku preberá každá zo zmluvných strán jeden jeho exemplár.

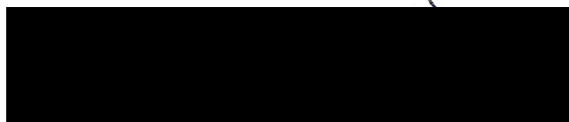
Zmluvné strany si dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa **31-03-2008**



host. doc. Ing. Ján Sedivý, CSc.
riaditeľ Agentúry na podporu výskumu a
vývoja

V Bratislave, dňa **28-03-2008**



prof. RNDr. Pavol Bielek, DrSc.
štatutárny zástupca

